

横浜で見る、日本の月。

# 三溪園 観月会

横浜音祭り2013

HARVEST MOON  
NIGHT VIEWING

2013年9/19(木)ー23(月・祝) 18:00-20:30

ライトアップされた歴史的建造物がたたずむ空間に、  
添えられる風情あふれる音楽の演出。

和の情緒たっぷりのお月見を、横浜どうぞ。

主催：三溪園 共催：横浜アーツフェスティバル実行委員会

国指定名勝

三溪園

SANKEIEN GARDEN

〒231-0824 横浜市中区本牧三之谷 58-1 TEL045-621-0634・5 ※お問い合わせの際は、番号をお間違えないようご注意ください。  
<http://www.sankeien.or.jp>

58-1, Honmoku-sannotani, Naka-ku, Yokohama City 231-0824



YOKOHAMA  
OTOMATSURI 2013  
Welcome to the World's Ocean



# 観月会 HARVEST MOON NIGHT VIEWING

## 演奏スケジュールと演奏者

会場(舞台): 重要文化財 臨春閣



### 9月19日(木) 18:30-20:30 箏曲 (琴アンサンブル香音 ことあんさんぶるかのん)

代表 小谷恵子。1991年結成。日本の伝統楽器「箏」が持つ美しい音色を通して、安らぎ・癒し・喜び・感動を伝えることを目指している。古典曲から現代曲、また小谷恵子自身の作品と、幅広いレパートリーで活動。三溪園をはじめ学校や医療施設・各種イベントでの演奏のほか、海外公演も行う。和楽器のほかフルートやギター、二胡などを加えた多彩なアンサンブル、また演奏者一人一人が曲ごとに解説と進行をつとめ、箏だけでなく様々なパーカッションを担うことも特色。連絡先:045-814-6931  
曲目: 秋の夜半、アンダルシアの風、荒城の月、おもかげに など



### 9月20日(金) 18:30-20:30 洋楽 (横浜市民広間演奏会 よこはましんひろまえんそうかい)

1967年、当時の横浜市長飛鳥田氏と声楽家佐藤美子氏が市庁舎を訪れる人々に上質な音楽を提供するため、市庁舎ロビー(市民広間)で演奏会を開いたことに始まる。現在は横浜市の支援を受けながら音楽家の自主運営で活動。オーディションに合格した会員が市民広間を中心とした演奏活動を行う他、横浜の音楽文化に寄与するため、さまざまな活動の場を広げている。  
出演: 桑田葉子(Sop)・長島和美(Mez)・李文佳(Vn)・高井洋子(Cl)・渡辺美輪子(Sax)・鈴木陽子(Key) 連絡先:welcome5513@nifty.com(長島和美)  
曲目: 赤とんぼ、月の光、故郷、スターダスト など

### 9月21日(土) 18:30-20:30 雅楽 (横浜雅楽会 よこはまががくかい)

1984年「横浜雅楽同好会」として発足。1987年に「横浜雅楽会」と改称し現在に至る。日本の伝統音楽の精髓である「雅楽」を理解し演奏の技を身につけ、その向上と普及に努め、演奏会や小学校での雅楽教室を開催。講師に元宮内庁式部職楽部首席楽長や民間雅楽団体の一線級の実力者を迎え、練習を行っている。会員数は約50名、年齢層も10~70代と幅広く、誰にでも親しみやすい雅楽会を目指している。  
連絡先:045-531-0150(事務局 越取寛昭) 練習日は毎週金曜日、18:30~、天理ビル 12F 随時見学可  
曲目・演目: 東遊歌(一部抜粋)・【管絃】平調音取(ひょうじょうねとり)、皇霊急(おうじょうのきゅう)、萬歳楽(まんざいらく)、【舞楽】白浜(ほうひん)、納骨利(なそり)



### 9月22日(日) 19:00-20:00 創作能 (座 OKINA ざおきな)

英語能を開拓した喜多流能楽師リチャード・エマート、川口市芸術文化賞芸術部門奨励賞を受賞し、声明の普及、白拍子舞を復活させた桜井真樹子、国立能楽堂研修・東京藝術大学を経て国内外で活躍する小鼓演奏家今井尋也、雅楽・能楽笛方滝沢成美(一噌流)等によって結成。世阿弥の能芸論に基づき「温故知新」を実践し、古き良き日本の古典芸能の文化の様々な領域から一流のアーティストの至芸を融合させ、誰も見たことのない、しかし長い歴史を経て、熟成された確かな技術に裏打ちされた究極の現代版「翁」を上演する。  
連絡先:080-6705-1359(今井) jinya@megalo.biz  
演目:「マンハッタン翁」 演出・脚本:桜井真樹子 シテ:金宜伸(翁、花の精)  
地謡:リチャード・エマート、吉松章 声明:藤木友美 音楽:滝沢成美(竜笛・能管)、今井尋也(小鼓) 能面:北澤秀太 衣装:永瀬ふみ江



### 9月23日(月・祝) 18:30-20:30 琵琶 (薩摩琵琶錦心流中谷派襄水会 さつまびわきんしんりゅうなかたにはじょうすいかい)

代表 荒井姿水、6歳より父・中谷襄水に琵琶の手ほどきを受け、後、松田静水に師事し古典を学ぶ。NHK 邦楽技能者育成会第13期に入学、杵屋正邦(かねやせいほう)に現代邦楽を学ぶ。1980年日本琵琶楽協会主催コンクール第1位入賞、文部大臣奨励賞、NHK会長賞を受賞。中谷襄水没後、薩摩琵琶錦心流中谷派襄水会を設立、現在に至る。国内外で活躍、円熟された世界観を持つ奏者として高い評価を受けている。  
連絡先:045-712-2317  
曲目:本能寺、舟弁慶、勸進帳、経正 ほか

